

**Anmeldegebühren****CHF 250.–**

(Im Preis inbegriffen sind sämtliche Verpflegungen während der Tagung sowie die Tagungsdokumentation)

**Studierende sowie Anwaltspraktikanten :**  
(ohne Verpflegung) **CHF 100.–**

**Vereinsmitglieder von STOP PIRACY :** Pro Mitglied von STOP PIRACY ist die Teilnahme für bis zu zwei Personen gratis, ab dem dritten Teilnehmer sind die ordentlichen Tagungsgebühren zu entrichten.

**Anmeldefrist**

17. August 2015

**Anmeldung**

Online via: [www.publications-droit.ch](http://www.publications-droit.ch), per Mail an [droit.formation@unine.ch](mailto:droit.formation@unine.ch) (Bitte geben Sie bei der Anmeldung an, ob Sie am Apéro am Ende der Tagung teilnehmen.)

Bei schriftlicher Abmeldung bis zwei Wochen vor Durchführung der Tagung werden keine Tagungsgebühren verrechnet.

**Fragen**

Secrétariat de la Faculté de droit/formation  
Avenue du 1er-Mars 26  
2000 Neuchâtel  
Tel. 032/718 12 22  
E-mail : [droit.formation@unine.ch](mailto:droit.formation@unine.ch)

**STOP PIRACY**

Schweizer Plattform gegen Fälschung und Piraterie  
Stauffacherstrasse 65/59g  
3003 Bern  
Tel. 031/377 72 66  
E-Mail [info@stop-piracy.ch](mailto:info@stop-piracy.ch)

**Finance d'inscription****CHF 250.–**

(Le prix comprend la pause déjeuner, les pauses-café et la documentation)

**Étudiants et avocats-stagiaires :**  
(sans restauration) **CHF 100.–**

**Membres de l'association STOP A LA PIRATERIE :** Pour chaque membre de STOP A LA PIRATERIE, la participation est gratuite pour deux personnes. À partir du troisième participant, les frais d'inscription ordinaires sont dus.

**Délai d'inscription**

17 août 2015

**Inscription**

En ligne via [www.publications-droit.ch](http://www.publications-droit.ch), par courriel à [droit.formation@unine.ch](mailto:droit.formation@unine.ch) (Veuillez indiquer, lors de l'inscription, si vous participerez ou non à l'apéritif.)

Aucun coût n'est facturé en cas d'annulation par écrit jusqu'à deux semaines avant le colloque.

**Questions**

Secrétariat de la Faculté de droit/formation  
Avenue du 1er-Mars 26  
2000 Neuchâtel  
Tel. 032/718 12 22  
E-mail : [droit.formation@unine.ch](mailto:droit.formation@unine.ch)

**STOP A LA PIRATERIE**

Plate-forme suisse de lutte contre la contrefaçon et la piraterie  
Stauffacherstrasse 65/59g  
3003 Berne  
Tél. 031/377 72 66  
E-mail [info@stop-piracy.ch](mailto:info@stop-piracy.ch)

**STOP A LA PIRATERIE**

Plate-forme suisse de lutte contre la contrefaçon et la piraterie

**swissuniversities**

[PI]<sup>2</sup>  
Pôle de propriété intellectuelle  
et de l'innovation

# Colloque STOP A LA PIRATERIE

Best practices in the fight against counterfeiting & piracy  
Comment se protéger efficacement contre la contrefaçon et la piraterie?  
Wie schütze ich mich wirksam vor Fälschung und Piraterie?

Jeudi 3 septembre 2015

Donnerstag 3. September 2015

UNIVERSITÉ DE NEUCHÂTEL  
Pôle de propriété intellectuelle et  
de l'innovation [PI]<sup>2</sup>  
Avenue du 1er-Mars 26  
2000 Neuchâtel

STOP A LA PIRATERIE  
Plate-forme suisse de lutte contre  
la contrefaçon et la piraterie  
Stauffacherstrasse 65/59g  
3003 Berne

[www.stop-piracy.ch](http://www.stop-piracy.ch)  
[www.unine.ch](http://www.unine.ch)

# Programm / Programme

## 9 h 00 Assemblée générale STOP A LA PIRATERIE (partie statutaire, réservée aux membres)

## 9 h 45 Accueil des participants non-membres, enregistrement et café

### 10 h 00 Bienvenue

Anastasia Li-Treyer, présidente de STOP A LA PIRATERIE

### 10 h 15 Tackling counterfeits and facing emerging threats

Nathalie Ruffin, Head of brand enforcement (EMEA / APAC), Intellectual Property Counsel, Maus Frères International Services / Lacoste

### 10 h 35 New initiatives to fight counterfeiting and organized crime

Marco Musumeci, Programme Coordinator UNICRI (United Nations Interregional Crime and Justice Research Institute)

### 11 h 00 Pause-café

### 11 h 20 Quelques expériences du point de vue de la poursuite pénale

Jean-Paul Ros, procureur auprès du Ministère public de Neuchâtel

### 11 h 45 Product authentication: Dreams and Realities

Fred Jordan co-fondateur/CEO AlpVision

### 12 h 10 Pause déjeuner

### 13 h 30 Die Bekämpfung der Internetkriminalität in der Schweiz

Tobias Bolliger, Kommissariatsleiter a.i. KOBIK (Koordinationsstelle zur Bekämpfung der Internetkriminalität)

### 14 h 00 Fake watches: a breathtaking chase across the Internet

Carole Aubert, responsable de la cellule Internet, Fédération de l'industrie horlogère suisse

### 14 h 30 Wie werde ich auf Werbekosten anderer Millionär?

#### Brand Protection und Webmonitoring

Andreas Gysler, Co-founder/Managing Director Zulu5 AG

### 15 h 00 Pause-café

### 15 h 20 Panel

(modération Roger Chevallaz, membre du comité de STOP A LA PIRATERIE)

### 15 h 50 Conclusion et clôture

### 16 h 00 Apéritif

## Inhalt

Produktpiraterie als globales Problem betrifft jede Branche. Betroffen sind heute gerade auch kleinere und mittlere Unternehmen, die sich durch Innovation und Kreativität ihren Platz auf dem Markt hart erarbeitet haben. STOP PIRACY führt zusammen mit dem Pôle de propriété intellectuelle et de l'innovation [PI]<sup>2</sup> der Universität Neuenburg am 3. September 2015 eine Tagung zum Thema „Best practices in the fight against counterfeiting & piracy - Wie schütze ich mich wirksam vor Fälschung und Piraterie?“ durch. Vertreter von Industrie und Behörden zeigen Strategien und Wege auf, wie Unternehmen mit dem Problem umgehen können. Am Ende der Tagung haben die Referenten und die Teilnehmer die Gelegenheit, sich bei einem Apéro auszutauschen.

## Contenu

Le commerce de contrefaçons est un fléau mondial qui touche toutes les branches. Les petites et moyennes entreprises qui ont su se frayer un chemin sur le marché grâce à leurs innovations et à leur créativité se heurtent elles aussi à ce problème. Le 3 septembre 2015, STOP A LA PIRATERIE organise, en collaboration avec le Pôle de propriété intellectuelle et de l'innovation [PI]<sup>2</sup> de l'Université de Neuchâtel, le colloque «Best practices in the fight against counterfeiting & piracy - Comment se protéger efficacement contre la contrefaçon et la piraterie?». À cette occasion, des représentants de l'industrie et d'instances officielles présenteront des stratégies et moyens de lutte que les entreprises peuvent mettre en place pour contrer ce problème. À la fin de la journée, les conférenciers et les participants auront l'occasion de poursuivre leurs échanges autour d'un apéritif.

## Public visé

Le colloque est ouvert à toutes les personnes qui veulent en savoir plus sur les stratégies et mesures de lutte contre la contrefaçon et le piratage, en particulier aussi aux représentants de PME qui n'ont, jusqu'à présent, pas réfléchi à ce sujet.

## Date

Jeudi 3 septembre 2015

## Lieu

Université de Neuchâtel  
Avenue du 1er Mars 26  
CH-2000 Neuchâtel  
Salle D67

Attention, l'Université ne disposant d'aucune place de stationnement pour le public, nous vous recommandons de vous déplacer en transports publics.

## Zielpublikum

Die Tagung steht allen offen, die mehr über Strategien und Massnahmen gegen Fälschung und Piraterie wissen wollen – insbesondere auch Vertretern von KMUs, welche sich bisher mit dem Problem nicht auseinandergesetzt haben.

## Datum

Donnerstag, 3. September 2015

## Ort

Université de Neuchâtel  
Avenue du 1er Mars 26  
CH-2000 Neuchâtel  
Saal D67

Bitte beachten Sie, dass an der Universität keine öffentlichen Parkplätze zur Verfügung stehen. Wir empfehlen eine Anreise mit dem öffentlichen Verkehr.